

## Ogólne Warunki Sprzedaży NTS-ENERGY SP. Z O.O.

### Definicje:

**Sprzedający** – Sprzedający NTS-Energy, dostarczający urządzenia.

**Kupujący** – Nabywca Urządzeń.

**Umowa Sprzedaży** – Umowa dotycząca sprzedaży Urządzeń zawarta pomiędzy NTS-Energy a Kupującym.

**Urządzenia** – Oferowane przez NTS-Energy urządzenia dostępne w aktualnej ofercie w tym części zamienne i akcesoria do urządzeń.

**Cennik** – Cennik Urządzeń oferowanych przez NTS-Energy.

**OWS** – niniejsze „Ogólne Warunki Sprzedaży NTS-Energy Sp. z o.o.”.

### 1. POSTANOWIENIA OGÓLNE

1.1. OWS określają zasady zawierania Umów Sprzedaży przez Sprzedającego oraz stanowią integralną część Umów Sprzedaży zawieranych przez Sprzedającego i Kupującego (łącznie zwanymi Stronami), natomiast same OWS nie stanowią oferty.

1.2. OWS udostępnione są Kupującemu na stronie internetowej [www.hitachi-pl.pl](http://www.hitachi-pl.pl)

1.3. Umowa Sprzedaży może zawierać odmienne postanowienia niż te, które wynikają z OWS. Wyłącza się w takim wypadku stosowanie OWS tylko w zakresie uregulowanym w Umowie Sprzedaży w sposób odmienny.

1.4. W razie sprzeczności między OWS a Umową Sprzedaży lub potwierdzonymi pisemnie ustaleniami Stron, Umowa Sprzedaży lub pisemne ustalenia Stron mają moc rozstrzygającą.

1.5. Informacje zamieszczone na stronie internetowej [www.hitachi-pl.pl](http://www.hitachi-pl.pl), oraz [www.nts-energy.pl](http://www.nts-energy.pl), katalogach, broszurach, ulotkach, reklamach i innych publikacjach nie stanowią oferty w rozumieniu Kodeksu Cywilnego, nawet jeżeli opatrzone zostały ceną. Publikacje dotyczące Urządzeń mają charakter informacyjny, natomiast wzorce wystawiane przez Sprzedającego mają charakter wystawienniczy. Szczegółowe dane techniczne podawane w

publikacjach mogą w każdym czasie ulec zmianie, w tym z uwagi na ciągłe zmiany zachodzące w branży technologicznej.

## **2. ZAWARCIE UMOWY SPRZEDAŻY**

2.1. Procedura zawarcia Umowy Sprzedaży rozpoczyna się od wysłania przez Kupującego do Sprzedającego:

a) zapytania dotyczącego możliwości i warunków nabycia wskazanych w zapytaniu Urządzeń (patrz punkty 2.2-2.8);

lub

b) zamówienia na Urządzenia (patrz punkty 2.9 – 2.13).

c) adres email właściwy do składania zamówień: [handlowy@hitachi-pl.pl](mailto:handlowy@hitachi-pl.pl)

2.2. W przypadku otrzymania zapytania Sprzedający prześle Kupującemu ofertę, która zawierać będzie co najmniej:

a) specyfikację Urządzeń zweryfikowaną pod względem dostępności produktów w planach produkcyjnych,

b) cenę netto wyrażoną w złotych polskich lub innej walucie (do ceny netto należy doliczyć podatek VAT w obowiązującej wysokości),

c) warunki płatności,

d) orientacyjny termin realizacji dostawy,

e) okres gwarancji.

2.3. Przedstawiona przez Sprzedającego oferta będzie wiążąca dla Sprzedającego przez okres określony w ofercie od daty jej sporządzenia .

2.4. W okresie ważności oferty, Kupujący może w każdym czasie ofertę przyjąć poprzez złożenie zamówienia na Urządzenia objęte ofertą.

2.5. Zamówienie Kupującego poprzedzone ofertą Sprzedającego powinno zawierać:

- nazwę Kupującego wraz ze wskazaniem adresu oraz numeru NIP

- powołanie się na ofertę,

- specyfikację zamawianych Urządzeń, zgodnie z oznaczeniami zawartymi w ofercie,
- oczekiwany termin dostawy nie krótszy niż termin wskazany w ofercie,
- miejsce dostawy Urządzeń, Zamówienie musi być podpisane i opieczątowane przez osobę uprawnioną do składania zamówień w imieniu Kupującego.

Do zamówienia należy dołączyć kopię aktualnego odpisu z Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego lub aktualnego odpisu z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej (w przypadku zamówień składanych przez Kupujących pozostających ze Sprzedającym w stałych stosunkach handlowych Sprzedający może zrezygnować z tego wymagania) i kopię pełnomocnictwa, jeżeli z wymienionych dokumentów nie wynika, że osoba podpisująca zamówienie jest upoważniona do reprezentowania Kupującego.

2.6. Zamówienia zawierające zmiany w stosunku do oferty lub uzupełniające jej treść nie będą traktowane jako przyjęcie oferty, lecz jako nowe zapytanie o możliwość nabycia Urządzeń wymagające sporządzenia nowej oferty. W takim przypadku dotychczasowa oferta traci ważność.

2.7. Po otrzymaniu zamówienia, o którym mowa w punkcie 2.5, Sprzedający prześle Kupującemu potwierdzenie przyjęcia zamówienia wskazując w nim cenę za zamówione Urządzenia, termin płatności oraz przewidywany termin dostawy.

2.8. Z chwilą przyjęcia oferty przez Kupującego (tj. otrzymania przez Sprzedającego zamówienia, które poprzedzone było złożeniem oferty przez Sprzedającego, zostaje zawarta Umowa Sprzedaży, na którą składają się: oferta Sprzedającego, zamówienie Kupującego i OWS.

2.9. Kupujący może zrezygnować z etapu składania zapytania o warunki nabycia Urządzeń i złożyć Sprzedającemu zamówienie na Urządzenia, które w takim przypadku stanowić będzie ofertę Kupującego nabycia Urządzeń na warunkach określonych w zamówieniu.

2.10. Zamówienie Kupującego, które nie było poprzedzone ofertą Sprzedającego, musi zawierać następujące elementy:

- a) specyfikację zamawianych Urządzeń,

b) cenę

c) oczekiwany termin dostawy nie krótszy niż wskazany w punkcie 3.1 OWS

d) ewentualne inne warunki uzgodnione uprzednio ze Sprzedającym.

2.11. O ile inaczej nie uzgodniono ze Sprzedającym, w przypadku zamówienia składanego w trybie opisanym w punkcie 2.9, cena Urządzeń będzie podana w zamówieniu na podstawie aktualnego cennika oraz ewentualnych rabatów przyznanych wcześniej danemu Kupującemu, zaś warunki zapłaty ceny będą określone na podstawie punktu 5.4 OWS.

2.12. Sprzedającym akceptuje zamówienie Kupującego składane w trybie opisanym w punkcie 2.9 poprzez przesłanie Kupującemu potwierdzenia przyjęcia zamówienia. Z chwilą otrzymania przez Kupującego potwierdzenia zamówienia, zostaje zawarta Umowa Sprzedaży, na którą składają się: zamówienie Kupującego, potwierdzenie przyjęcia zamówienia przez Sprzedającego i OWS.

2.13. Sprzedający może odmówić przyjęcia zamówienia Kupującego, które nie było poprzedzone ofertą Sprzedającego, bez podania przyczyn, zawiadamiając go o tym w terminie 5 dni roboczych od otrzymania zamówienia.

2.14. Niezależnie od trybu zawarcia Umowy Sprzedaży, Sprzedający ma prawo dokonywać korekt oczywistych omyłek pisarskich w zamówieniach Kupującego, w szczególności omyłek dotyczących określenia modelu Urządzenia.

Sprzedający powiadamia Kupującego o dokonanej korekcie w potwierdzeniu przyjęcia zamówienia. W przypadku braku zgody Kupującego na dokonaną korektę nie dochodzi do zawarcia Umowy Sprzedaży. Brak odpowiedzi Kupującego w terminie 2 dni roboczych jest równoznaczny z akceptacją na realizację zamówienia skorygowanego przez Sprzedającego.

2.15. W przypadku złożenia zamówienia na model Urządzenia, który został wycofany z produkcji, Sprzedający ma prawo zmienić zamawiany model Urządzenia na aktualnie produkowany, ekwiwalentny model, powiadamiając o tym Kupującego. W razie braku zgody Kupującego na zmianę modelu Urządzenia, Sprzedający odmówi przyjęcia zamówienia do realizacji. Brak odpowiedzi Kupującego w terminie 2 dni roboczych jest równoznaczny ze zgodą na zmianę zamawianego modelu na model wskazany przez Sprzedającego.

2.16. Rezygnacja przez Kupującego z całości lub części zamówienia po zawarciu Umowy Sprzedaży, jak również wprowadzenie zmian w zamówieniu, nie będą akceptowane przez Sprzedającego chyba, że taka możliwość została zastrzeżona pisemnie w treści oferty Sprzedającego lub w potwierdzeniu przyjęcia zamówienia. Sprzedający poinformuje Kupującego o odmowie takiej akceptacji. W razie podtrzymania przez Kupującego jego decyzji, Sprzedający może żądać od Kupującego zapłaty kary umownej w wysokości 10% wartości netto przedmiotu Umowy Sprzedaży.

2.17. Dla ważności zawarcia Umowy Sprzedaży wszystkie oświadczenia wymieniane pomiędzy Stronami w związku z tą umową muszą być złożone na piśmie i doręczone drugiej Stronie za pośrednictwem poczty, faxu, poczty elektronicznej lub osobiście.

### **3. TERMINY DOSTAW**

3.1. Termin dostawy wynosi do 3 dni roboczych od dnia otrzymania przez Sprzedającego przedpłaty zgodnie z warunkami płatności określonymi w ofercie oraz punktem 5 OWS pod warunkiem, że Urządzenia zamawiane przez Kupującego znajdują się w magazynach Sprzedającego. W innych przypadkach termin dostawy będzie każdorazowo ustalany z Kupującym, a jego bieg rozpoczynać się będzie od dnia spełnienia przez Kupującego warunku przedpłaty określonego w zdaniu poprzednim.

3.2. Sprzedający zobowiązuje się do dołożenia starań dla zapewnienia terminowych dostaw Urządzeń mimo, że ustalone daty realizacji mają jedynie charakter orientacyjny. W żadnym wypadku Sprzedający nie będzie ponosić odpowiedzialności za opóźnienia w dostawach Urządzeń spowodowane przyczynami niezależnymi od Sprzedającego. W szczególności Sprzedający nie odpowiada za kary umowne płatne przez Kupującego na rzecz jego kontrahentów lub za inne roszczenia podnoszone przez kontrahentów wobec Kupującego z tytułu opóźnienia w dostawie Urządzeń, o ile inaczej wyraźnie nie uzgodniono.

### **4. INNE WARUNKI DOSTAWY**

4.1. Sprzedający zobowiązuje się dostarczyć Urządzenia na wskazane w zamówieniu miejsce, na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

4.2. Koszt dostawy Urządzeń ponosi Kupujący zgodnie z cennikiem dostaw.

4.3. Koszt rozładunku Urządzeń w miejscu dostawy pokrywa Kupujący.

4.4. Ryzyko przypadkowej utraty lub uszkodzenia Urządzeń przechodzi na Kupującego z chwilą dostawy Urządzeń na wskazane w zamówieniu miejsce przed ich rozładunkiem, niezależnie od sposobu transportu.

4.5. Przed rozładunkiem Kupujący ma obowiązek zbadać dostarczone Urządzenia w sposób odpowiedni do ich wielkości, rodzaju oraz sposobu opakowania. W razie stwierdzenia jakichkolwiek braków lub uszkodzeń, które mogły powstać w czasie transportu, Kupujący ma obowiązek dokonać wszelkich czynności niezbędnych dla ustalenia odpowiedzialności przewoźnika oraz powiadomić niezwłocznie Sprzedającego, nie później jednak niż następnego dnia po dniu dostawy, pod rygorem utraty roszczeń odszkodowawczych wobec Sprzedający z tego tytułu.

4.6. Kupujący nie może się zwolnić z obowiązku, o którym mowa w pkt. 4.5., i od skutków jego niedochowania powołując się na przyjętą praktykę obrotu i odbioru.

## 5. CENNIK I WARUNKI PŁATNOŚCI

5.1. Sprzedający udostępni Kupującym Cennik na swojej stronie internetowej [www.hitachi-pl.pl](http://www.hitachi-pl.pl). Cennik nie obejmuje cen części zamiennych. Sprzedający zastrzega sobie prawo do zmiany Cennika. Nowy Cennik jest wiążący każdorazowo od momentu jego publikacji na stronie internetowej Sprzedającego. Sprzedający może, według swojego uznania, udzielić Kupującemu upustu od cen podanych w Cenniku. Urządzenia, których ceny nie zostały podane w Cenniku wyceniane będą indywidualnie.

5.2. Oferta zawiera ceny w złotych polskich lub w innej walucie wynikające z Cennika lub z Cennika i udzielonych upustów. Cena podana w ofercie obowiązuje dla ilości wskazanych w ofercie i w terminie w ofercie wskazanym. Ceny podane w walucie obcej będą przeliczane na złote polskie zgodnie z kursem średnim wymiany waluty podanym przez NBP na dzień wystawienia faktury VAT.

5.3. Oferta oraz Cennik (bez cen części zamiennych i akcesoriów) zawierają ceny Urządzeń netto tj. bez podatku VAT. Podatek VAT zostanie doliczony przez Sprzedającego według stawek obowiązujących w dniu wystawienia faktury VAT. Podawane ceny są cenami na bazie loco magazyn Sprzedającego.

5.4. O ile inaczej nie wskazano w ofercie, Kupujący zobowiązany jest do dokonania przedpłaty w wysokości 100% ceny zamawianych Urządzeń w terminie 7 dni od daty otrzymania potwierdzenia przyjęcia zamówienia, nie później jednak niż przed datą dostawy Urządzeń.

5.5. W przypadku wskazania w ofercie możliwości dokonania częściowej przedpłaty, Kupujący zobowiązany jest do dokonania przedpłaty w wysokości określonej w ofercie w terminie 7 dni od daty otrzymania potwierdzenia przyjęcia zamówienia, chyba, że w ofercie wskazano inny termin, w każdym jednak przypadku nie później niż przed datą dostawy Urządzeń. Pozostała część ceny za Urządzenia zostanie zapłacona przez Kupującego w dniu dostawy.

5.6. Płatności dokonywane będą przelewem na rachunek bankowy Sprzedającego wskazany na fakturze lub zamówieniu wystawionej przez Sprzedającego.

5.7. Kupujący zobowiązany jest do terminowego regulowania wszelkich płatności na rzecz Sprzedającego. Wniesienie reklamacji nie zwalnia Kupującego z obowiązku dokonania płatności za Urządzenia w ustalonym terminie. Za każdy dzień opóźnienia w zapłacie Sprzedający ma prawo naliczyć odsetki ustawowe, a także żądać przedpłaty za Urządzenia z przyjętych już do realizacji kolejnych zamówień.

5.8. Sprzedający zastrzega sobie prawo do wstrzymania wykonania Umowy Sprzedaży i wydania Urządzeń w razie niedokonania wymaganej przedpłaty.

5.9. Sprzedający ma prawo wstrzymać wykonanie wszystkich lub niektórych Umów Sprzedaży zawartych z danym Kupującym, a także wstrzymać przyjęcie do realizacji nowych zamówień Kupującego, w razie powstania jakiegokolwiek zaległości w płatności wymagalnych faktur.

5.10. Kupujący upoważnia Sprzedającego do wystawiania faktur VAT bez podpisu osoby upoważnionej do ich odbierania w imieniu Kupującego i do przesyłania ich na wskazany do korespondencji adres Kupującego.

5.11. Za dzień otrzymania zapłaty uważa się dzień wpływu środków pieniężnych na konto bankowe Sprzedającego.

## 6. GWARANCJA

6.1. Sprzedający udziela gwarancji na sprzedawane Urządzenia na warunkach określanych w karcie gwarancyjnej dołączanej do każdego Urządzenia. Ważność gwarancji zależy w szczególności od dopełnienia przez Kupującego lub użytkownika obowiązku wykonywania serwisów gwarancyjnych przez autoryzowaną firmę. Częstotliwość wykonywania przeglądów określa karta gwarancyjna.

6.2. Kupujący będący osobą prawną ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec użytkowników Urządzeń z tytułu zgłaszanych przez nich roszczeń oraz za należyte i terminowe wykonanie wszelkich procedur gwarancyjnych. Taki Kupujący odpowiedzialny jest za dokonanie na własny koszt napraw Urządzeń z wykorzystaniem części dostarczonych przez Sprzedającego. W przypadku gdy Kupującym jest osoba fizyczną, Sprzedający dokonuje napraw gwarancyjnych bezpłatnie.

6.3. Gwarancja udzielona przez Sprzedającego nie obejmuje wad Urządzeń, które powstały po wydaniu Urządzeń Kupującemu. Za takie wady Kupujący ponosi pełną odpowiedzialność.

6.4. W szczególności Sprzedający nie ponosi odpowiedzialności za zgodność Urządzeń z oczekiwaniami Kupującego lub użytkowników, za prawidłowość zamontowania Urządzeń w budynku czy pomieszczeniu docelowym oraz za nieprawidłowe dobranie przez Kupującego Urządzenia do parametrów budynku lub pomieszczenia.

6.5. W przypadku gdy Kupującym jest osoba prawna odpowiedzialność Sprzedającego z tytułu rękojmi jest wyłączona. Odpowiedzialność odszkodowawcza Sprzedającego z jakiegokolwiek tytułu jest ograniczona do wartości sprzedanych Urządzeń. Ponadto Sprzedający nie jest odpowiedzialna za utracone przez Kupującego lub użytkownika Urządzeń korzyści.

6.6. W przypadku wystawienia przez Sprzedającego karty gwarancyjnej na Urządzenie, postanowienia zawarte w karcie gwarancyjnej uzupełniają postanowienia OWS co do zakresu gwarancji. W razie sprzeczności karty



gwarancyjnej z OWS, rozstrzyga treść karty gwarancyjnej, za wyjątkiem punktów 6.2 - 6.5, które obowiązują niezależnie od treści karty gwarancyjnej.

## **7. ZASTRZEŻENIE WŁASNOŚCI**

7.1. Wszystkie zamówione Urządzenia pozostają własnością Sprzedającego (towar z zastrzeżeniem własności) aż do zapłaty całej ceny bez względu na miejsce składowania lub zamontowania Urządzeń. W tym czasie ryzyko utraty, uszkodzenia lub pomniejszenia wartości Urządzenia ponosi Kupujący.

7.2. Kupujący z chwilą zawarcia Umowy Sprzedaży przelewa na Sprzedającego wszelkie roszczenia w stosunku do kontrahentów Kupującego, jakie powstaną z tytułu dalszej sprzedaży Urządzenia objętego zastrzeżeniem prawa własności.

7.3. Jeżeli przed zapłatą ceny Kupujący przeniesie prawo własności na osobę trzecią, suma uzyskana z tego tytułu będzie w pierwszej kolejności przeznaczona na zaspokojenie roszczeń Sprzedającego. Jeżeli sumy z tego tytułu nie da się odzyskać, Kupujący jest odpowiedzialny za wynikłą stąd szkodę.

7.4. W przypadku wszczęcia wobec Kupującego postępowania upadłościowego, układowego lub egzekucyjnego, jest on zobowiązany niezwłocznie oznaczyć Urządzenia, które nie są jego własnością, w sposób wskazujący, iż właścicielem tych Urządzeń jest Sprzedający. W przypadku zajęcia takich Urządzeń w toku postępowania egzekucyjnego, Kupujący jest zobowiązany niezwłocznie poinformować o tym fakcie Sprzedającego.

## **8. INFORMACJE POUFNE**

8.1. Informacje o charakterze poufnym ujawnione przez Sprzedającego Kupującemu muszą być zabezpieczone przed dostępem osób trzecich i nie udostępniane bez pisemnej zgody Sprzedającego. Za informacje poufne uważa się w szczególności dane dotyczące szczegółów zawartej Umowy Sprzedaży oraz informacje z nią związane. Zobowiązanie to nie dotyczy informacji, które są powszechnie znane.

8.2. Kupujący może wykorzystywać informacje poufne uzyskane od Sprzedającego jedynie w celach związanych z realizacją Umowy Sprzedaży.

8.3. Zobowiązanie Kupującego do zachowania poufności jest wiążące przez czas nieokreślony.

## **9. ZMIANY OGÓLNYCH WARUNKÓW SPRZEDAŻY NTS-Energy sp. z o.o.**

9.1. OWS mogą być zmienione przez Sprzedającego w każdym czasie poprzez ich publikację na stronie internetowej [www.hitachi-pl.pl](http://www.hitachi-pl.pl). Wejście w życie zmienionych OWS następuje z chwilą publikacji. W przypadku zmiany OWS w okresie ważności złożonej Kupującemu oferty poprzednia wersja OWS jest obowiązująca przez okres ważności takiej oferty.

9.2. Zmiany OWS nie dotyczą Umów Sprzedaży zawartych przed publikacją nowych OWS na stronie internetowej [www.hitachi-pl.pl](http://www.hitachi-pl.pl)

## **10. SIŁA WYŻSZA**

10.1. Żadna ze Stron nie będzie odpowiedzialna za niewykonanie lub nienależyte wykonanie swoich zobowiązań wynikających z Umowy Sprzedaży spowodowane przez siłę wyższą.

10.2. Siła wyższa oznacza zdarzenie niezależne od Stron, zewnętrzne, niemożliwe do przewidzenia i do zapobieżenia bez ponoszenia nadmiernych kosztów, które wystąpiło po dniu wejścia w życie Umowy Sprzedaży. W szczególności za przypadki siły wyższej uważa się: wojnę, kataklizm naturalny jak trzęsienie ziemi lub powódź, eksplozję, pożar, strajk etc.

## **11. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

11.1. OWS (Ogólne warunki Sprzedaży) stanowią integralną część Umowy Sprzedaży.

11.2. Postanowienia niniejszych OWS stosuje się do wszystkich Umów Sprzedaży zawartych przez Sprzedającego, jeżeli Strony w trakcie negocjacji nie postanowiły inaczej.

11.3. Postanowienia Umów Sprzedaży mają pierwszeństwo przed OWS.

11.4. Strony zmirzać będą do polubownego rozstrzygnięcia wszelkich sporów związanych z interpretacją lub wykonaniem Umowy Sprzedaży.

11.5. Sądem właściwym do rozstrzygnięcia ewentualnych sporów będzie sąd we Wrocławiu.

11.6. W sprawach nie uregulowanych w OWS stosuje się przepisy polskiego prawa.

NTS  
ENERGY